العدد ٢٧ — السنة الاولى

كوكب اميركا

جريدة سياسية علمية تجارية أدبية

قيمة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة ريالات اميركية
وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة ريالات و٥٢ سنتًا
وفي الممالك الخارجية ثمانية عشر فرنكًا خالصة اجرة البريد

جميع الرسائل التي ترد الينا ينبغي ان تكون خالصة اجرة البريد باسم الدكتور ابرهيم ونجيب يوسف عربيلي منشئي الجريدة
ولا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

اجرة الاعلانات والرسائل الخصوصية
يتفق عليها بعد مخابرتنا راسًا

ومتعلقات المطبعة الشرقية مع مدبرها ارتين افندي پترکيان

الدفع سلفًا

SubscriptionRates.

For New York, per annum, - $3.00,
To which will be added the postage to ail cities in the United States.
In all Foreign Countries, - 18 Frcs. including Postage.
All communications relating to business with The Oriental Publishing House, must be addressed to its Manager
ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN,
and those relating to "KAWKAB AMERICA," to
DR. A. J. & N. J. ARBEELY,
Editors
45 PEARL STREET,
New York, U. S. A

نيويورك الجمعه في ١٤ تشرين الاول غ و٢ ش سنة ١٨٩٢ — تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع — موافق ٢٢ ربيع الاول سنة ١٣١٠

اخبار محلية

LOCAL NEWS.

الاحتفال الكولمبي في هذه المدينة

The Columbian Celebration.

قضى كولمبس المكتشف العظيم وطوتهُ الغبراء ولكن ذكرهُ لا يزال ولن يزال منشورًا الى يوم النشور · قضى ذليلاً مهانًا بعد ان خرَّقت فوادهُ سهام الجور والانتقام وبقي رسمهُ الى ان عرف الناس فضلهُ فوُضع في مكانٍ تنحني امامهُ المناكب والهام فلو نُشر ذاك الجبار الباسل في هذه الايام لقضى عجبًا مما يشاهدهُ في الارض التي كشفها من العجائب والمعجزات والغرائب وأُخذ انذهالاً لو تجول في اقسامها وعلم غزارة ينابيع ثروتها وغنى مصادر خيراتها وتقلُّب ابنائها في ملاذ العيش وطيباتهِ والذي لا تصل اليهِ مداركهُ ولا تبلغهُ تصوراته بهارج الزين وعظمة الاحتفالات التي اقيمت لذكرهِ في ثلاث ممالك من الارض (اسبانيا وايطاليا واميركا) بعد ان ابكمهُ الموت باربعماية سنة

وكفاهُ عجبًا لو زار هذه الحاضرة في هذا الاسبوع وشاهد اهليها على اختلاف نزعاتهم وتباين طبقاتهم لا همَّ لهم سوى تكريم اسمهِ وتعظيمهِ · فلم تكن هذه المدينة في اسبوعنا هذا سوى مسجد اعتكف فيهِ معظمو هذا الجبار فما كنت ترى في ازقتها وشوارعها التي تفوق حد الاحصاء الاَّ اعلامًا تخفق فوق صورتهِ في سائر ادوار حياتهِ وسجوفًا مدلاة تجلل القصور الشواهق وشققًا من الانسجة الملونة احاطة بكثير من تلك البنايات كالمناطق · وكان يوم السبت المنصرم يوم احتفالٍ ديني في معابد اليهود جميعها · وكان الاحد كذلك في كنائس النصارى على اختلاف طوائفهم · وبوم الاثنين احتفل طلبة المدارس وعددهم عشرون الفًا احتفالاً تبكم عند وصفهِ الكتاب فخرجوا من مدارسهم فرقًا منظمة نظامًا عسكريًا تخفق فوق رؤوسهم الاعلام وتعزف امام كل فرقة منهم الموسيقى باطيب الانغام براسهم اساتذتهم ومدبرو شؤونهم فساروا فرقًا في الشوارع العمومية يقضون فروض هذا الاحتفال العظيم حتى اصيل ذلك النهار حيث سمح لهم الحال بالانصراف

وما توارت شمس يوم الاثنين في الحجاب الاَّ اشرقت على جسر بروكلن الشهير شموس وهناك ظهرت غرائب الكهربائية والبارود · وكان اول ما ابتدئ بهِ من الالعاب النارية كرات عديدة محشوة موادًا قابلة الانفجار اطلقت الى العلا فتفجرت وهي على علو شاهق فسمع لها اصوات كدوي المدافع تحت حجب دخانها واطلق بعدها بضع مئات من الكرات المنيرة بنور ابيض ناصع واخذت تتلاعب في الفضاء طردًا وعكسًا فانارت تلك الافاق وكان منظرها اية في الجمال

وبعد ذلك اخذ اللاعبون يطلقون كرات في الفضاء كبيرة الحجم تظهر بمظهر احمر قاتم الى ان تبلغ حدها في الصعود فتتفرقع وتتفرق في جوانب الفضاء الوفًا من الكرات جامعة سائر الوان موجودات الطبيعة وبعضها تتفرقع فتتنزل شلالات ضخمة تصب ماء من النور

وكان فوق عضادتي الجسر المذكور كرتان كبيرتان من النور تمثلان شمسين وحول كلٍ منها غيوم تتقلب بين البياض والاحمرار فبينما هي بيضاء تلوح انوار الغزالة من خلالها فاذا بها حمراء تمثل احمرار الشفق والشمس مشرقة تموج اشعتها متكسرة في جوانب الافق · وبقيت عقول الناظرين مقيدة في غرائب هذه المشاهد الى ان تناصف الليل فذهب الناس الى منازلهم حيارى

ولما كان صبح يوم الثلاثا تقاطر الخلق الوفًا ومئات الوف الى الاماكن المشرفة على المينا لمشاهدة الاحتفال البحري وكان الحشد العظيم في الحديقة التي على الرصيف عند مدخل المدينة (كاسل گاردن) فقد ازدحمت فيها الالوف المولفة حتى لم يبقَ موطئ قدم منها خلوًا من واقفٍ مع ما هي عليهِ من السعة · وانصبَّت ابصار هذه الجماهير على مياه المرفا ينتظرون مرور الدوارع · وكان ايضًا في الجزائر المجاورة جماهير من الخلق تفوت حد الاحصاء · وما تكبدت الغزالة قبة السماء عند الظهيرة الاَّ هزمت رعود المدافع من المعاقل والقلاع المقامة على جانبي البوغاز · وتحركت الدوارع من ذاك المكان طالبة مصب نهر هدسون العظيم فما ان كشفت المدينة حتى قصفت رعود البارود من الحصن المقام عند قاعدة تمثال الحرية والحصن الذي يقابلهُ فقابلت الدوارع بالمثل وهي تسير الى النقطة المذكورة وكانت السفن في مينا نيويورك الشهير كالغاب المشتبك والاعلام تخفق على سواريها مئات · على ان هذا الاحتفال (البحري) لم يشبع نفوس الناظرين ولا سد حاجة المتفرجين فان الناس كانوا ينتظرون اعمالاً ابهج واعظم تثبت طنطنة الجرائد المحلية واطنابها بهذا الاحتفال قبل حدوثهِ

وفي مساء اليوم المذكور اجريت العاب نارية على جسر بروكلن كالليلة التي قبلها ولم يكن فيها زيادة عن تلك الاَّ تمثيل شلالات نياغرا الشهيرة · واحتفلت الجمعيات الكاثوليكية احتفالاً متناهيًا في العظمة والفخامة والبهاء والجمال اقامتهُ في القسم الاعلى من المدينة

ولما تبلج صبح يوم الاربعا اطلقت المدافع من القلعة التي تقابل المدينة تنبيهًا لحلول الوقت لاستعراض الجيوش · فهب الناس من الرقاد رجالاً ونسا واولادًا وهرعوا الى الشوارع فاحتشدوا فيها منتظرين مرور العساكر · فتصور ايها القاري الكريم ان سكان مدينة نيويورك وبروكلن وجارسي سيتي الذين يبلغون ثلاثة ملايين احتشد نحو ثلاثة ارباعهم في بضعة مراكز من هذه المدينة ما عدا الذين قدموا اليها متفرجين · ولا يمكن لنا في هذا المقام بسط الكلام بوصف تلك المشاهد جميعها وانما لا منصرف لنا عن وصف برودواي الشارع الذي مرَّ فيهِ القسم الاكبر من الجيوش · احتشد الناس على رصيفي هذا الشارع الذي يمتد مسافة خمسة اميال وازدحموا فيهِ كالبناء المرصوص يشد بعضهم بعضًا حتى لم يعد في ذلك الجيش العرمرم منفذ للبصر وكانت مستشرفات الابنية على الجانبين والنوافذ والشبابيك ملأى بالمتفرجين وجميعها مجللة بالاعلام والبيارق حسبما سبق ذكرهُ · فكان الناظر الى هذا المشهد الفخيم يحسب ان قد انتصب الميزان وعرض الناس للحساب لتقدم كل نفس ما فعلت · وما ازفت الساعة التاسعة صباحًا حتى عزفت الموسيقات بالسلام الوطني ومشت العساكر فرقًا متوالية على عرض الشارع المذكور بالملابس الرسمية متسلحة بالسلاح العسكري وبقي سيرها متواصلاً ثلاث ساعات متوالية على احسن نظام وترتيب · ولكنها لم تبدِ من الحركات الحربية الاَّ القليل · وتقسمت كتائب وقطعًا تضم كل منها فرقة من السواري وفرقتين او ثلاثًا من المشاة حسب الدرجات والرتب ويتقدمها موسيقى · وكانت هذه الكتائب ينضم عدد منها سوية في بعض الاماكن فيكوّن جيشًا كبيرًا يسير متثاقلاً بين تلك الالوف المولفة وكنت ترى البنادق والحراب والصوارم على عواتق الجنود وفي ايديهم كغابة من الاسل لا يكشف الطرف اخرها تتلمع تحت انوار شمس الظهيرة فيكاد بهاؤها يخطف الابصار · وكان من جملة فرق هذا الجيش الجرار ثلاث فرق من المدفعيين مروا بنحو ١٥٠ مدفعًا مع ذخيرتها وجميع لوازمها

اما زهرة هذا الجيش فكانت كتيبة مولفة من نحو خمسماية من الشبان لا يتجاوز سن كبيرهم العشرين سنة مرَّت بعد بضعة فرق تقدمتها · وكانت ملابسهم رمادية اللون جميلة الزي وهم على نسبة واحدة في الاجسام والالوان تقريبًا فساروا في اثر من تقدمهم محكمين النظام للغاية والصف منهم كالسد الحصين · فكنت اذا نظرت الى ابصارهم تراها مرسلة جميعها الى نقطة واحدة بخلاف غيرهم من بقية الكتائب · والذي جذب اليهم ابصار الجمع اتقان ملابسهم ولمعان اسلحتهم وما وهبهم الله اياه من جمال الصبوة وظرف الشباب · فكان انهم عندما مروا قرب البوسطة العمومية حيث الحشد كبير صفق الناس لهم استحسانًا تصفيقًا حادًا دوت لهُ تلك الناحية

ولما اقتربت الكتائب من الشارع الثامن والخمسين اخذت تلتف وتتألب وانضم اليها فرق من الشوارع العليا فضخم الجيش وعظمت هيبتهُ واصبح يتموج كالبحر المتلاطم الامواج محفوفًا بجلال يقصم الظهور · وزحف متقدمًا فانطق منظرهُ الشاهدين بقول من امتاز بوصف المعارك والجيوش

خميسٌ بشرق الارض والغرب زحفهُ
وفي أُذن الجوزاء منهُ زمازمُ

وتشعب هذا الزحف في تلك النواحي من المدينة بعد ان اشبع الابصار من مشاهد الهيبة ومظاهر الجمال

ولما كانت الساعة الخامسة بعد ظهر النهار المذكور أُقيم تمثال الجوَّابة الشهير كولمبوس في مدخل الزقاق الثامن قرب المنتزه العام وتفرقت الجماهير وفي نفوسهم من جمال ذلك النهار ايات · وكان السائرون في اثر تلك الجيوش ارباب الحرف يعرضون للابصار صورًا ورسومًا وتماثيل تمثل اشغالهم واعمالهم على اتمّ ما يكون من الرونق وحسن النظام · وفي المساء جدد القوم ايضًا بعض ما كان لهم من حفلات نهارهم · ونهار البارح ادب ابناء الجمعيات الألى قاموا بمقتضيات هذا الاحتفال المادبة التي اشرنا اليها في غير هذا العدد وهكذا تم هذا العمل العظيم

وماذا عسانا نصف من المناظر التي وقعت عليها نواظرنا في هذه المدينة وذلك يقتضي اسهابًا لا يحتملهُ المقام · فاننا شاهدنا نيويورك في هذا الاسبوع تتراقص فيها عرائس اللطف وراء حجب الجلال وبنات الظرف في قصور الابهة والكمال · ولم يسبق لنا ان نراها بمثل هذه الحال مع طول مكثنا فيها واقامتنا بين اهليها ولم يسبق لهذا الاحتفال فيها مثيل على كثرة ما اقيم فيها من الاحتفالات · فكنا كيف سرنا في شوارعها الكبيرة نشاهد ما لا يوصف من البهارج والزخارف · وهذه ادلة قاطعة وبينات دامغة على انبساط العيش في ارض هؤلاء القوم وعلى ما في وجهائهم من كرامة النفس وسعة الجود

ولم ناتِ في وصف هذا الاحتفال الاَّ على حجاةٍ من سيل وقطرة من محيط اجتزأْنا بها عن غيرها قسرًا لضيق المقام وقصرًا عن الوصول الى ما يليق لوصف هذا المشهد العظيم من الكلام

الجنرال هريسون والاحتفال الكولمبي

President Harrison and the Columbian Celebration.

لم يكن في علم الجنرال هريسون ان دواعي ضرورية ستمنعهُ عن حضور هذا الاحتفال العظيم في هذه المدينة ولكن تجري الرياح بما لا تشتهي السفن فقد قضت الايام بمرض حضرة قرينتهِ مرضًا ثقيلاً فمنعهُ ذلك من القيام بواجباتهِ نحو هذا الاحتفال واوصى الى نائبهِ ان يمثلهُ في مدينة نيويورك وفي احتفال تدشين المعرض لعدم تمكنهِ من حضور ذلك ايضًا

اولاد الهنود والاحتفال الكولمبي

The Indian Children and the Columbian Celebration.

قالت احدى الجرائد المحلية «اشترك ٣٠٠ من اولاد الهنود الذين في المدارس بالاحتفال الكولمبي وذلك من اكبر الواجبات عليهم لانهُ لولا قدوم كولمبوس الى هذه الديار لما تيسر لهم ان يدخلوا المدارس ويتلذذوا باثمار العلم الشهية»

وقد سهت هذه الجريدة ان قدوم كولمبوس الى هذه الارض اعمل السيف في رقاب اجداد هؤلاء الاولاد واخرج املاكهم من ايديهم وحملهم اثقال الرق والعبودية . . .

لابناء الوطن في اميركا

To Our Countrymen in America.

لا يغفل ابناء الوطن في هذه الديار عن انهُ يوجد تجارة وافرة الربح في ايام الانتخابات فان الاميركيين بربحون بها الوفًا وملايين من الريالات وهي انهم في مثل هذه الايام ياخذون صور المرشحين للرئاسة على قطع نحاس صغيرة (كالايقونة) ويبيعونها بالملايين لرجال الاحزاب · ولا يخفى ما في نفوس الاميركيين من الاغراض في مثل هذه الاوقات وكلما اشتد التعصب والاختلاف راجت تجارة هذه الصور · فننصح لابناء وطننا السوريين اصحاب المحلات التجارية ان يقتنوا منها ويسلموها للمتجولين فان في مبيعها ربحًا ليس بقليل

فاتنا ان نذكر في العدد السابق خبر قدوم جناب وطنينا الاديب ابرهيم افندي طنوس خيرالله من مدينة لندن · وقد حضر الى هذه الديار لقضاء اشغال مختصة بهِ فنسال لحضرتهِ نجاحًا وتوفيقًا

قدم الى مدينتنا في هذا الاسبوع من مدينة بيروت جناب لطف الله افندي بسول فنهنئهُ بسلامة الوصول

بارحنا الى الوطن السوري جناب الخواجه جرجس بولس مساء الجمعة الماضي فنسال لهُ سفرًا سعيدًا وان يبلغ الوطن سالمًا · وقد كلفنا حضرتهُ ان يكون وكيلاً للكوكب في قصبة الزوق من لبنان فنرجو حضرات المشتركين فيها ان يعتمدوهُ فيما يتعلق باشغال الجريدة

حكم في ادارة المهاجرين هنا في هذا الاسبوع على ١٧ شخصًا من مهاجري الارمن بالارجاع الى اوربا

***

اعلان مهمّ

An Important Notice.

اعلن دكتور صيني في هذه المدينة وهو نسيب القنصل الصيني في سان فرانسيسكو واخ احد قواد الجيش الصيني وحفيد حاكم احدى الولايات الصينية وملتزم التمثيل الصيني في المعرض انهُ سيقترن بفتاة اميركية نهار السبت القادم· وهذا اول حادث في الولايات المتحدة حيث اقترن صيني باميركية

***

الطربوش ولابسوهُ

The Fez and Its Wearers.

اطلعنا على كلام تحت هذا العنوان في جريدة «الصن» المحلية قالت فيهِ «اصطلح الشرقيون على وضع الطربوش على رووسهم ولا شك انهُ خير من البرنيطة اذ انهُ لعلوهِ عن قمة الراس يبقي فراغًا يسع مقدارًا من الهواء فيمنع فعل الشمس في الدماغ· وهو ملبوس جميل لطيف والذي يزور واشنطون ستريت يشاهدهُ» وكفى الطربوش فخرًا ان لابسيهِ علموا نفعهُ قبل استعمالهِ

***

رواية

A NOVEL.

احدى ليالي كليوباترا

One of Cleopatra's Nights.

(شرط التقريظ الانتقاد واظهار المحاسن والسيئات)

اهديت الينا هذه الرواية من حضرة مولفها الاديب (نيرون) من مدينة الاسكندرية وعلى ظاهرها بعض سطور من خط بنان المولف الاديب منها السطر المدون في صدر هذا التقريظ وقد دلنا كلام حضرتهِ على كرامة نفسهِ باتيانهِ الطريقة التي يتبعها سائر مولفي الافرنج في هذه الايام وهي طرح تاليفهِ للانتقاد ولم نجد بدًا من تبيان ما عنّ لنا تبيانهُ في الرواية المذكورة سدًّا لحاجة المولف· فهذه الرواية حسنة الافتتاح للغاية وفيها من عذوبة الالفاظ ما لا ينكر على ناسج بردها وقد حوت بعض حوادث تاريخية مفيدة وحادثها التى بنيت عليهِ مستظرف جميل يلذ مطالعها لذة كبرى

وانما قد ذكر حضرت المولف وقوف نعمان امام كليوباترا وقد اخذتهُ سورة الخوف والجزع فنزعت من قلبهِ كل جراءة· واورد عنهُ بعد ذلك قولهُ «وافصح عن حبي بمقال فصيح فقلبي بهواكِ جريح» فقد خالف في ذلك مقتضى المقام فان حالة نعمان في ذاك الموقف لا تسمح لهُ بايراد كذا كلام وتحقير الملكة لهُ غير كافٍ لان ينسيهُ ما يتهددهُ من المخاوف الا اذا كان حمل ذلك على بساطة نعمان التي لا تشفع فيهِ في ذاك المقام· واورد بعد ذلك من كلام كليوباترا الذي القتهُ على نعمان قولها «وعرفت المرام فان تصدقني والا فعليك السلام» فقولها (فان تصدقني) منافٍ لهيبة الملك وعظمة السلطان ولا حاجة للملكة ان تخير مستمع كلامها في تصديقهِ او ردهِ

وقد ختم الرواية بتشخيص وصال وايراد كلام لا نظن ان استحسانهُ يكون عموميًا وخصوصًا بين ادباء العصر الحاضر وادبياتهِ اذ المقصود من الرواية تهذيب اطباع مطالعيها وتدميث اخلاقهم الى غير ذلك من الحسنات المأثورة على اننا نقول ربما يكون الذي دفع المولف لذلك التزامهُ الاختصار الزائد· هذا ما اتينا بهِ اجابة لطلب المولف راجين اننا نكون اصبنا الحقيقة وما العصمة الا لله

والرواية تطلب من ادارة جريدة الاتحاد المصري الغراء في مدينة الاسكندرية وثمنها ٤ غروش صاغ فنتمنا لها كل رواج

الجيوش الالمانية والجيوش الفرنساوية

The German and French Armies.

لمكاتب الدايلي تلغراف الانكليزية الحربي عدة رسائل حربية بالتبصر والامعان لمقابلتهِ بين الجنود الالمانية والجنود الفرنساوية وقد وقفنا لهُ على رسالة افاض فيها تفصيلاً عما هذه الجنود عليهِ من الشدة والنشاط فلخصنا منها ما ياتي· قال

ان الجندي الالماني اكثر محافظة على واجباتهِ واعظم اعتبارًا لقائدهِ واحترامًا لرئيسهِ من بقية جنود العالم وهو مع ذلك باسل جريء الجنان صادق الحملة مشهور بالثبات ومنعة الجانب· واما قول الناس بخلاف ذلك فهو وهم غشى الافكار وتملك في عقول المتعصبين· فان دقة الجرماني في الرمي واطلاق البارود والنظام العسكري والطاعة العمياء لقوادهِ يعزُّ وجود امثالها في الجيوش الفرنساوية وخصوصًا لان التعليمات العسكرية الالمانية الجديدة غاية الغايات· فان موظفي الجيش يفرغون قواهم في التعليم وملاحظة الامور الدقيقة حتى اني لم اجد لديَّ كلامًا يقوم بحق الثناء عليهم ولا مديحًا الا وهم فاقوهُ· ولا ينكر انهم لا يخلون من السقطات والهفوات القليلة

اما الجنود الافرنسية فلا نبخس حقها من الشجاعة وشدة البطش وقوة الجاش ولكنهم لا يعادلون الالمان في الدقة والاحكام والترتيب وغير ذلك مما ذكر· ولهم خصائص تميزهم عن اولئك فانهم شداد الاجسام ذوو صبر محمود عند الخطوب والملمات يتحملون الاتعاب والمشقات ولا يبالون بما يلاقون من ذلك· ولا ترى فيهم جبانًا او كليل الهمة او ناحل الجسم واني اثبت ذلك بالبرهان الذي اخذتهُ من المشاهدة فاني شهدت استعراض احدى الفرق الفرنساوية فالفيت في افرادها نشاطًا وعلوّ همة يفخرون بها

هذه مقابلة بين هذين الجيشين العظيمين الذين يترصد كل منهما غفلة الاخر وفي النفوس من الجيشين مطامع واهواء

النساء

Women.

فتيات الاشغال في باريز

ان التغير الذي حدث في فرنسا من زمن قريب وشانهُ اطلاق الحرية في الاشغال والاعمال وتخفيض اوقات الفعلة لم يتجاوز نفعهُ غير الرجال وقد بخس مجلس النواب النساء حقوقهنَّ بدعوى انهنَّ غير مظلومات وان امرهنَّ من هذا القبيل حديث العهد وليس بذي شان· فهاجت لذلك خواطر السيدات المشتغلات وعقدنَ اجتماعًا في بورصة الاشغال ونددنَ باعمال المجلس المذكور· فان من يعلم ما هي احوال النساء اللأى يشتغلنَ في الحوانيت وما فيها من المصاعب رثى لهنَّ وعضدهنَّ فيما يطلبنهُ وخصوصًا في باريز حيث يلتزمنَ ان يبقينَ ١٤ ساعة واقفات على الاقدام وليست اجورهنَّ كثيرة كما يتصور البعض وانما هي نزر قليل لا تسد من المطاليب غير الجوع وتعديل الكسوة

هنَّ والجيش

Women and the Army.

عين امبراطور المانيا خمسًا من اشرف السيدات لوظيفة كولونل في الجيش· ولا يقصد بهذا غير تعظيم امر الجيش الذي اصبح فيهِ هيامهُ وهو امر جديد لم يسبق اليهِ احد من الملوك· فمنهنَّ اثنتان وهما الامبراطورة فريدرك التي عينت لهذا المنصب يوم تتويج الامبراطور غليوم الاول سنة ١٨٦١ والاميرة فردرك شارل التي عينت عام ١٨٧١ قادتا فرقهنَّ شخصيًا في عدة استعراضات عسكرية واخذ رسمها مرارًا في ذاك المشهد الجليل

حوادث داخلية

INTERNAL NEWS.

محاولة سرقة بنك

An Attempt to Rob a Bank-

حاول ثلاثة من اللصوص المشهورين المعروفين بابناء دولتن سرقة بنك في كوفيفل من ولاية كنساس وقبل ان يتمكنوا من قضاء غايتهم هجم عليهم عدد كبير من سكان المحل المذكور واطلقوا عليهم النار فالقوا الثلاثة قتلى· وهذا جزاء السارقين

اختلال مالية بريد الولايات المتحدة

Shortage in the United States Post Office Revenue.

ورد من العاصمة ان مفتش حسابات البريد اصدر تقريرهُ السنوي المنتهي في ٣٠ حزيران الغابر فعلم منهُ ان دخل البوسطة بلغ سبعين مليونًا وتسع مئة وثلاثين الفًا و٤٧٥ من الريالات الاميركية وبلغ الخرج ٧٦ مليونًا و٣٢٣ الفًا و٧٦٧ من الريالات فتكون زيادة الخرج على الدخل ٥ ملايين و٣٩٢ الفًا و٢٨٦ ريالاً

سرقة

A Robbery.

دخل اللصوص في ليل الاربعا المنقضي الى مركز البريد في ردبانك فسلبوا منهُ ٢٠٠٠ ريال ورقًا ومئة فضة ولحد الان لم يظفر رجال البوليس بالقاء القبض عليهم

امراة سارقة

A Female Robber.

قبض على امراة في اليزابات نيوجرسي اسمها ماري دويل لجريمة سرقة ارتكبتها· وقد تبينت الحكومة ان هذه المراة اتخذت السرقة عملها منذ ٢٥ سنة· ولها في هذه البلاد رفيقات ممن يعملنَ عملها هذا ويعاقرنَ الخمرة ليل نهار· ولكن لا يجب ان يقال ان هذه الصفات صفات الاميركيين جميعًا كما يفعل المولفون المنافقون في بلاد ينزلونها فيبسطون سيئاتها مكبرةً ويخفون حسناتها جريًا على قواعد الشقاق فيهم

سرقة دير

A Convent Robbery.

دخل احد اللصوص ديرًا في ديترايوت قبل تبلج فجر النهار الثامن من الشهر الحاضر وبعد ان رزم كل ما في الطابق السفلي من الامتعة الثمينة ولم يرتضِ بها قسمة ضيزى قصد الطابق الاعلى حيثما ينام الراهبات فتنبهنَ لدخولهِ وتهيئنَ للقبض عليهِ وبعد ما جال واياهنَّ في ميدان الدير نجا بنفسهِ تاركًا جبته وبرنيطتهِ وحذاءهُ حامدًا الله على ان خسارتهُ لم تكن جسيمة

انتحار

A Suicide.

كره رجل من نيوارك الحياة واسمهُ تشارلس فخرج من منزلهِ صباح السبت الماضي وطرح بنفسهِ على طريق القطار فلم يكن الاَّ القليل حتى مرَّ القطار فقطعهُ قسمين وعمر هذا المسكين ٦٢ سنة

مكتوب ثمنهُ ١٢٥٠ ريالاً

$1,250 for a Letter.

لا يخفى ما في الاميركيين من الرغبة في جمع الاثار وخصوصًا ما كان من اثار اسلافهم· ففي هذه الايام المتاخرة حدث ان الدكتور وليم سبراغو من البني عثر بين بعض اثار واشنطون واوراقهِ على مكتوب لاحد الذين وقعوا معاهدة الاستقلال التي احتوت الايمان المغلظة التي حلفها الاميركيون في سنة حرب الحرية· وصاحب هذا المكتوب اسمهُ ثومس لنش من كارولينا الجنوبية وامرهُ انهُ عند قيام الاميركيين على الانكليز حضر نائبًا عن تلك المقاطعة وبعد مدة قصيرة من عقد المعاهدة توفي ولم يبقَ من اثارهِ الكتابية الا القليل فجمع الاميركيون كتابات غيرهِ من النواب وتاقوا كثيرًا الى وجود كتابة لهُ فلم توجد الاَّ بواسطة الدكتور المذكور ومفادها انهُ طلب بها من الجنرال واشنطون ان يتوصى في احد اصدقائهِ وينعم عليهِ بمركز في الجندية فابتاعتها الحكومة بالمبلغ المذكور اعلاه

مشكلة في ابيولوجيا

A Biological Puzzle.

يتذاكر اطباء مدينة هملتون في هذه الايام في عملية جراحية لم يسبق لها مثيل في هذه الصناعة لظواهرها التي حيرتهم واوقفتهم عند حد العجب· والقصة فيها ان بنتًا لا تزيد عن ثلاث سنوات عمرًا نتأ في ظهرها بعد مقاساة الم شديد نتوء لحمي غريب الشكل اشبه بالنتوء الدهني العادي الاَّ ان فيهِ عظمة مثلثة الشكل لم نشاهد في غيرهِ وهذا النتوء يحاكي راس السكر في شكلهِ ذو فروض عند الراس يبلغ ٦ قراريط طولاً· فعرض هذا الامر على سبعة من الاطباء فعزموا على استئصالهِ بعمل جراحي غير ان البنت لم تحتمل شدتهُ فماتت على الاثر· وعند التشريح ظهر نقص في فقرات الظهر عند قاعدة النتوء وتبين بعد الفحص انهُ يحتوي على اعضاء حيوية مستقلة بذاتها متهيئة للنمو على شكل غير معهود· وقد اخذ الاطباء يتساءلون عن ماهية هذا النتوء وعما كانت نتيجتهُ لو بقيت الابنة في قيد الحياة

تصرف فظيع

A Horrible Deed.

نقل الينا في هذا الاسبوع ما ياتي «انهُ حدث في ٢٣ الماضي ان امراة سورية اسمها لولوا انطون في مدينة بروفيدنس تداخلت في خصام بين زوجها واخوين اسم احدهما يوسف عبدالله والاخر سليم وكانت المراة حبلى فرمى بها الاخوان المذكوران الى الارض واخذا بكل شراسة وبربرية يرفسانها على بطنها· وقول الاطباء انها في حالة خطرة وان الحكومة القت القبض على الجانيين»

فعندما قرانا هذه السطور انكرنا ذلك ولم يكن في علمنا ان حاسات الرجولية تنزل الى درجة من النظاعة هذا مقدارها وخصوصًا في الشرقيين الذين يحسبون من يهين المراة نذلاً لئيمًا فكيف كان ذلك من هذين الرجلين وابن الشهامة والحمية العربية بل ابن كرامة النفس التي تبعد الانسان عن مثل هذا التصرف الوحشي وهل ظن هذان ان هذه افعال الشجعان والابطال كلاَّ بل هي خساءة ودناءة كبيرتان· واملنا ان الحكومة الاميركية تعاقبهما على هذه الجناية العقاب اللازم

قتل بحامض الكربوليك

Murder with Carbolic Acid.

اقدمت ابنة زنجية في سبارتنبرغ على عمل جهنمي لم يسمع بمثلهِ في هذه الانحاء وهو انها عندما كانت تخدم في احد البيوت هاجت فيها حاسة الانتقام من طفل صغير فامسكتهُ وفتحت فاه وسقتهُ مقدارًا من حامض الكربوليك الخالص فانهت حياتهُ في الحال وقد قبضت الحكومة على هذه الفاجرة وتردد اولياء الامر بالحكم عليها بالاعدام لانها في سن الخامسة عشرة حيث لا يجوز ان تعدم وانما ظهر ان نظامات المحل المذكور تقضي بالاعدام في سن الـ ١٤

مكاتبات

CORRESPONDENCE.

كتب الينا من ان حضرة صاحب الدولة نعوم باشا اصدر امرهُ بفصل جناب اسعد بك كرم قائمقام البترون عن وظيفتهِ وعين بدلاً لهُ حضرة علوان بك حبيش

المرسلون الاميركان

The American Missionaries.

دخل المرسلون الاميركان الى وطننا السوري وقد ادجت معالمهُ بحنادس الجهل وعفت رسومهُ بكوارث الحدثان اثر معارك حربية تعاقبت اجيالاً منذ ملك المماليك فنشروا انوار العرفان في الاحياء وامرعوا مغاني سوريا بعهاد التعهد والاعتناء ولجوها وما من كاتب يجيد رسالة او حاسبٍ يدير عملاً او تاجر ذو متجر واسع فاخذوا بداءة بترجمة الكتاب المقدس ومثلوا لهُ احرفًا وطبعوهُ ونشروهُ رخيص الثمن ثم فتحوا المدارس بين داخلية وخارجية تلقى العلوم وتلقن الاداب ووجهوا اهتمامهم الى حاجات البلاد فنشروا العلوم والرياضيات كالحساب والجبر والهندسة والمتجر والجغرافية واخر غيرها

ولما توفرت معدات العلم وتوسعت مدارك طلبتها انشأوا المدرسة العلمية الطبية التي لها الفضل الاعم على سورية وهي تتدرج في النماء تدرج الحيّ في الحياة وقد خرج منها اطباء تفخر لهم سوريا ثم عقبوها بالمدرسة اللاهوتية التي اخرجت رجالا افاضل ففي نصف قرن تقريبًا صارت سوريا حديقة معارف وتوسعت متاجرها وكثرة جرائدها ومطابعها حتى ماثلت البلدان الاوربية في التجارة والطباعة ونجم منها رجال سياسة تجد منهم في اكثر الاماكن هذا عدا عن الايالات العثمانية فهذه المكاتب عامرة بما طبعت بين تصانيف دينية وادبية وحقوقية وزراعية وصناعية وكيماوية ولغوية ومدرسية واكبر شاهد على فضلهم الاكثر لا تجد رجلاً متقدمًا الاَّ وهو متربي عندهم ومقتبس من كتبهم· فسقيًا لمقاصدهم ما ازكاها ولمأربهم ما اينع جناها فلهم الاجر العظيم من الله تعالى والشكر الوفير من الناس يتوالى وما اصدق القائل مقالا

من يفعل الخير لا يعدم جوازيهُ
لا يذهب البرّ بين الله والناس

فان ما ذكرنا عن المرسلين الاميركان يصدق على المرسلين الانكليز اذ هم مشربًا وسعيًا وغيرةً فلا ننكر فضل الفريقين جازاهم الله عنا جزاء الجميل واجمل جزاء

فارس بدر الشوير

تلغرافات

TELEGRAMS.

١١ فينا وصل جلالة امبراطور المانيا الى محطة القطار في ظهر هذا اليوم وكان جلالة الامبراطور فرنسوا جوزف مع كبار الوجهاء ورجال الوزارة والحشم منتظرين قدومهُ· وعندما وقف القطار الذي يقل جلالتهُ خرج من العربة فتقدم الامبراطور فرنسوا جوزف وسلما متعانقين· وبعد ان تبادل حشم الملكين عبارات التحيات نزل الملكان في عربة وتوجها الى قصر سكونبرن بين الف من الخلق المحتفلين

هولندا وصلت جلالة ملكة اسبانيا الى هنا في هذا النهار مع الاسرة الملكية ورجال الوزارة ورؤساء الحربية والبحرية

هاقانا   سيقام الاحتفال الكولمبي في كوبا نهار غدا . وقد تجهزت سائر اللوازم وزينت البنايات والاماكن العمومية بزخارف بهجة ثمينة .وتعين هذا العيد قانونيًا يقام كل سنة كغيره من الاعياد الرئيسية

لندن   وقع عدة اصابات بالكوليرا في مساكن الفقراء في انتورب

هامبرغ   حدث ٧ اصابات جديدة و٥ وفياة بالهواء الاصفر في هذه المدينة

باريز   قرَّرت شركة ترانس اتلنتك البحرية ان تعود فتجعل مينا هاڤر مصدر سفنها وموردها من ٢٢ الجاري فصاعداً لخلو المدينة المذكورة من الوباء

بودا پست   وقع ٢٨ اصابة جديدة بالكوليرا و١٦ وفاة

١٢ مدريد   وردت الاخبار البرقية تفيد ان الاحتفال الكولمبي اقيم في سائر انحاء اسبانيا حتى في القرى الصغيرة في الجبال حيث لا يعرف احد شيئًا عن كولمبوس الاَّ الكهنة وكان الاحتفال عظيمًا جدًا . وقيل ان اسبانيا لم ترَ مثل هذا الاحتفال منذ زمن بعيد وقد تناهى هذا الاحتفال بالجمال في برسلونا وسالامنكا وڤالادوليد وقد رسم في جدار البيت الذي توفي فيهِ كولمبوس في المدينة الاخيرة علامة ذكر لهُ

مُتَفَرِّقَة

GENERAL NEWS

معركة في داهومي

A Battle In Dahomey.

وردت اخبار باريز في اول هذا الاسبوع تنبي بحدوث معركة بين الجنود الافرنسية والداهوميين قتل فيها ٨ من الافرنسيس وجرح ٣٢ وقتل ٢٠٠ من الداهوميين بينهم ٢٠ امراة على بعد عدة امتار من موقف الجيوش الافرنسية فكان ذلك حجة على شجاعة نساء داهومي ورجالها

انتهاء الحرب في فنزويلا

The End of the War in Venezuela.

من اخبار فنزويلا ان الموسيو كريسبو فاز بالغلبة ومزَّق شمل المضادين كل ممزَّق ولما بلغت اخبارهُ العاصمة وجف قلب الرئيس والوزارة فتركوا تعاطي الاحكام واتخذوا الهرب سبيلاً ويظن انهم اختلسوا سبيلهم الى اوربا . اما المعركة الاخيرة فكانت دموية مخيفة للغاية قتل فيها خلق كثير

عاصفة شديدة في مكسيكو

A Great Cyclone in Mexico.

هبت عاصفة على شطوط مكسيكو الشرقية لم يسبق لها مثيل في تلك النواحي امتدت من تامپيكو الى ڤاراكروز فاتلفت كثيرًا من السفن وهدمت اقسامًا كبيرة من المدن على تلك الشواطي واقتلعت مقدارًا ليس بقليل من الخطوط الحديدية فتوقفت القطارات وكانت الخسائر باهظة من كل الوجوه

فظاعة صيني

The Brutality of a Chinaman.

بينما كانت باخرة نوروجية مسافرة من نيويورك الى راس الرجاء الصالح في الرابع من الشهر الغابر وقد اخذت في عرض المحيط هجم الطباخ وهو صيني الاصل على القبطان وامراتهِ فقتلها وقطع في جسديها تقطيعًا . ولما انتهى من عملهِ البربري صعد الى ظهر السفينة والقى بنفسهِ الى البحر منتقمًا من ذاتهِ بذاتهِ فنزل الى اعماق اليم ولم يبن لهُ اثر بعد . ولم يزل الامر الذي دعا هذا البربري الى ارتكاب هذه الفعلة الشنعاء مخفيًا عن الناس

عرس ذهبي في ويمر المانيا

A Golden Wedding in Weymar, Germany.

وصل اليها نهار الجمعة الماضي جلالة الامبراطور وليم ليحضر عرس حضرة الغراندوق والغراندوقة الذهبي . وقد وصل اليها ايضًا الارشيدوق رينر نائبًا عن جلالة الامبراطور فرنسوا جوزف والغراندوق ڤلدمير نائبًا عن جلالة القيصر . وحضرت ايضًا جلالة ملكة هولاندا وملك صكسونيا وولي العهد وغراندوق وغراندوقة بادن وكثير من الحشم والاتباع وورد الى حضرة العروسين مئات من الرسائل البرقية تهنئة من كوبنهاغن ولندن وروميه وڤينا وبرلين ومدريد

اخبار باناما والهواء الاصفر

Cholera News from Panama.

أُذن لسفن الولايات المتحدة واوربا ان تدخل الى مين كولمبيا ما عدا سفن جرمانيا وبلجيوم . واشترط في ذلك ان يكون المسافر من نيويورك الى كولمبيا مصحوبًا بشهادة من قنصل كولمبيا انهُ وصل الى نيويورك قبل سفرهِ منها بثمانية ايام . وعلى مدير بوسطة نيويورك ان يرسل علمًا بان منقولات البوسطة من اوربا قد تطهرت بالادوية التي تمانع تفشي الكوليرا قبل ان تدخل المدينة . وممنوع ادخال بضائع الى جمارك كولمبيا من الاماكن الملوثة

الهواء الاصفر في بودابست

Cholera News in Budapesth.

كتب من مدينة بودا پست في بداية هذا الاسبوع ما مفادهُ ان الهواء الاصفر هد انتشر فيها بشدة فتوقفت اشغالها وساء حالها وخفت حركة تجارتها وانتشر الخوف في ضواحيها وحدث عدة خصومات بين الاهلين ورجال البوليس وكان الاهلون يصبون على رجال الدرك الماء الغالي من النوافذ والشبابيك فينيلونهم ضررًا كبيرًا وقد نقل كثير منهم الى المستشفيات . وجملة الاصابات في هذه المدينة ٢٥٩ والوفيات ١٠٤

اعلانات

NOTICES.

CANTONI & CO., BANKERS,

49 Wall St., New York.

ان الخواجات كانتوني وشركاه اصحاب البنك المعروف في شارع وول نمرو ٤٩ في مدينة نيويورك يتعاطون بيع وشرا كافة النقود الذهبية والفضية الاميريكية والغريبة وجميع الكمبيو والتزامات الحكومات واوراق اسهم السكك الحديدية وكلما يختص باشغال البنوكة ويبيعون تحاويلاً على انكيترا وباريز وليون ومرسيليا وجميع المدن الاوربية الكبيرة وعلى الاستانة وبيروت فمن يتعاطى معهم يصادف ما يسرهُ

بنك

Zimmermann and Forshay, Bankers.

من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الاوراق المالية وصرافة سائر اشكال النقود باحسن الاسعار موافقة للصارف ولهُ علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيحول الدراهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولعموم جهات اوربا

نمرة محلهِ ١١ شارع وال   في نيويورك

No. 11, Wall Street, New York City.

نعلن كمبانية الندرلند لعموم السوريين الذين يرغبون الحضور لاميركا ام التوجه منها الى اوروبا ان بابوراتها من اكبر واحسن السفن التي تمخر بين مينا نيويورك واوروبا واجرة السفر فيها ارخص من سائر الكمبانيات ومتوظفو بابوراتها اناس ذوو خبرة كلية في اسفار البحر يامن بها المسافر الاخطار فعلى من يرغبون الحضور الى اميركا مخابرة وكلاءها في سائر جهات اميركا ومحلها في مدينة نيويورك نمره ٣٩ برود واي

The Netherland S.S. Co

39 Broadway
New York

كلما يحتاجهُ اخواننا السوريون في كامل الجهات من حلى واقمشة وكامل الاصناف نقدمهُ لهم باثمان متهاودة لا يقدر الاخرون عليها ونمرة محلنا ٩٥ سوق واشنطون نيويورك

داود بسكنتي وشركاه   من كسبا

DAVID BESKINTY & CO.,
95 WASHINGTON ST.,   N.Y. CITY, U.S.A.



مجمع الاخاء الشرقي

او

المجمع الملكي القديم

غايتهُ تمكين عرى الاخاء الشرقي بين اشراف المقام السري

في اميركا الشمالية

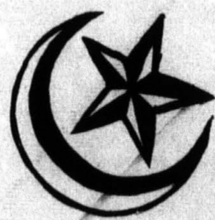
IMPERIAL COUNCIL,

Ancient Arabic Order OF THE Nobles of the Mystic Shrine FOR North America.

Officers for 1889-1892.

اسماء موظفيهِ لسنة ١٨٨٩ — ١٨٩٢

William B. Melish,	ذو الباس الملكي
Thomas J. Hudson,	نائب ذي الباس الملكي
Charles L. Field,	الزعيم الملكي (الربان)
Frank Locke,	المعاون الملكي (الربان)
John T. Brush,	الكاهن الكبير
Lou Burt	الدليل الملكي
Joseph S. Wright,	امين الصندوق الملكي
Frank M. Luce,	المسجل الملكي
Louis P. Echer,	السيد الملكي الاول مقيم الاحتفال
Rufus E. Fleming,	السيد الملكي الثاني مقيم الاحتفال
Thomas J. Bishop,	المحافظ الملكي
Gustave Anderson,	رئيس الحرس الملكي
H. M. Spalding.	الحرس الملكي الخارجي



Officers of the "Mecca Temple," A. A. O. Nobles of the Mystic Shrine, New York.

وهذا المجمع مختص بنيويورك وهو فرع من المجمع العام المتقدم ذكرهُ ينتظم فيهِ كرام نيويورك واشرافها واغنياؤها

وهذه اسماء موظفيهِ

Augustus W. Peters,	ذو الباس
Charles A. Benedict,	الربان الكبير
Philip C. Benjamin,	معاون الربان
Charles H. Heyzer,	الكاهن الكبير
Robert P. Lyon,	الدليل الشرقي
George W. Millar,	خزندار
Saram R. Ellison, M.D.	محرر وقايع
George H. Wyatt,	مرتب اول
James V. Kirby,	مرتب ثاني
Edgar M. Ayers,	محافظ
Frank Donnatin,	رئيس الحرس
Joseph B. Eakins,	مدير
Chas. T McClenachan, James McGee, Robert C. Brown,	الامناء
Henry Kimber, George W. Nostrand,	الحرس الخارجي

وتلتئم جلساتها في بناية سكوتش ريت هول في منعطف مدسون اڤنيو شارع ٢٩ في مدينة نيويورك

Meets at Scottish Rite Hall, corner Madison avenue and Twenty-ninth street, New York City.

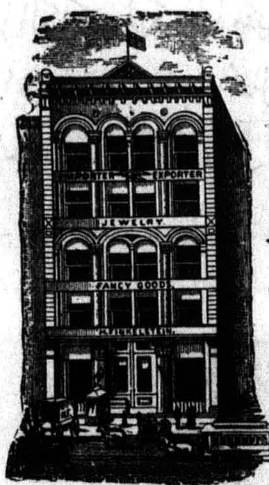
هي احسن كمبانية للمسافر السوري وبابوراتها من انظف واكبر الموجود اذكر ايها المسافر ان نمرتها في ٣٧ برودواي واسمها هامبرغ اميركان باكت كومباني

Hambourg American Packet Co.

37 Broadway.

اشتري بيت لعائلتك بدفع شيء جزئي كل اسبوع

اربح اراضي في ولاية نيويورك للمشترى توجد في نيوكاسل لون ايلند تبعد ١٦ ميلاً عن نيويورك تضاعف فيها اثمان قطع الارض كل سنة فعلى المشتري ان يخابر الخواجات ستيرمان ركلينر في ٢٨٣ شارع غراند نيويورك وكيل الكمبانية م . فورسيخبوم



نعلن لجميع السوريين وخلافهم من الذين يتعاطون بيع البضائع انهُ يوجد منها في محلنا جملة اشكال ظريفة رائجة وسهلة التصريف كامشاط ودبابيس شعر وسليتات وجزادين وخواتم ومرايات وكلما يطلبهُ البائع ويرغبهُ الشاري . ونقدم كل الطلبيات للبلاد الداخلية باسعار متهاودة ترضي الشاري للذين يرسلون كلفة الاكسبرس سلفًا ومن يشرف محلنا بالنمرو والشارع المذكور ادناه يرى ما يسرهُ من جودة البضائع ورخص الثمن

نمرو ٩ ايست برود وي   هرمن فنكلستين

H. Finkelstein,
No. 9 E. Broadway,
New York

نعلن لاخواننا السوريين ان لوكندتنا الكائنة في نمرو ٩١ شارع واشنطون مستعدة لقبول سائر الذين يشرفوها من سوريا وجهات اميركا فيجدون من لذيذ الماكول العربي والافرنجي ونظافة المحل ما يسرهم ويوجد فيها ايضًا عدة اوض وتخوت للمنامة باسعار متهاودة   كاتبه

طنوس الشثم وشركاه

نعلن لابناء الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات اننا مستعدين لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع قدسية وباريزية واميركية وخلافها باثمان موافقة واسعار يعسر على سائر محلات نيويورك مقاربتها نظرًا لاتصالياتنا مع احسن فبريكات اوروبا وهذه البلاد ومن يشرف ام يخابر محلنا يرى ما يسرهُ من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة   كاتبه

سليم الياس

صاحب محل نمرو ٥٩ سوق واشنطون و ٦٢ سانتانج باريز

Selim Elias 59 Washington St. N. Y.
&
62, Rue de Saintonge Paris

المطبعة الشرقية
الدكتور ابرهيم ونجيب يوسف عربيلي

Special * Columbian * Edition.

KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 27, New York, Friday, October 14, 1892.

Entered at the New York Post Office as Second Class Matter.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the development of direct helpful relations and good understanding between the East and the West.

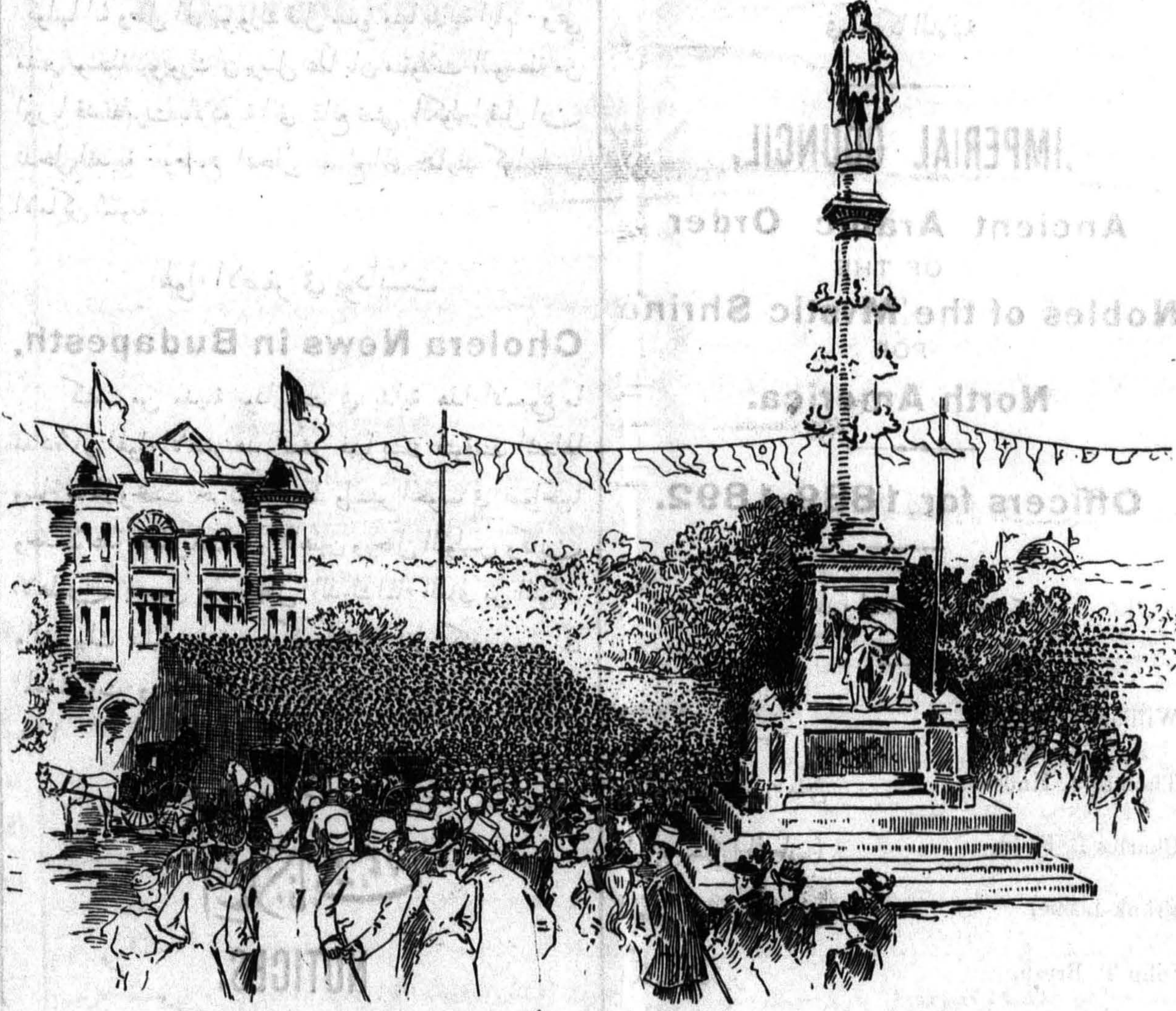
عددنا الكولمبي

Our Columbian Issue.

In as much as our contemporaries in New York and other American cities have given exhaustive accounts of the festivities and events that have taken place this week, we have concluded not to repeat what they have read in English papers, but to omit the English portion, during this issue, in order to give our readers in Arabic speaking countries an idea of the people and things that have attracted, on these accasions, the attention of Americans and others in this country. We hope to show a similiar consideration to our English readers at no distant time.

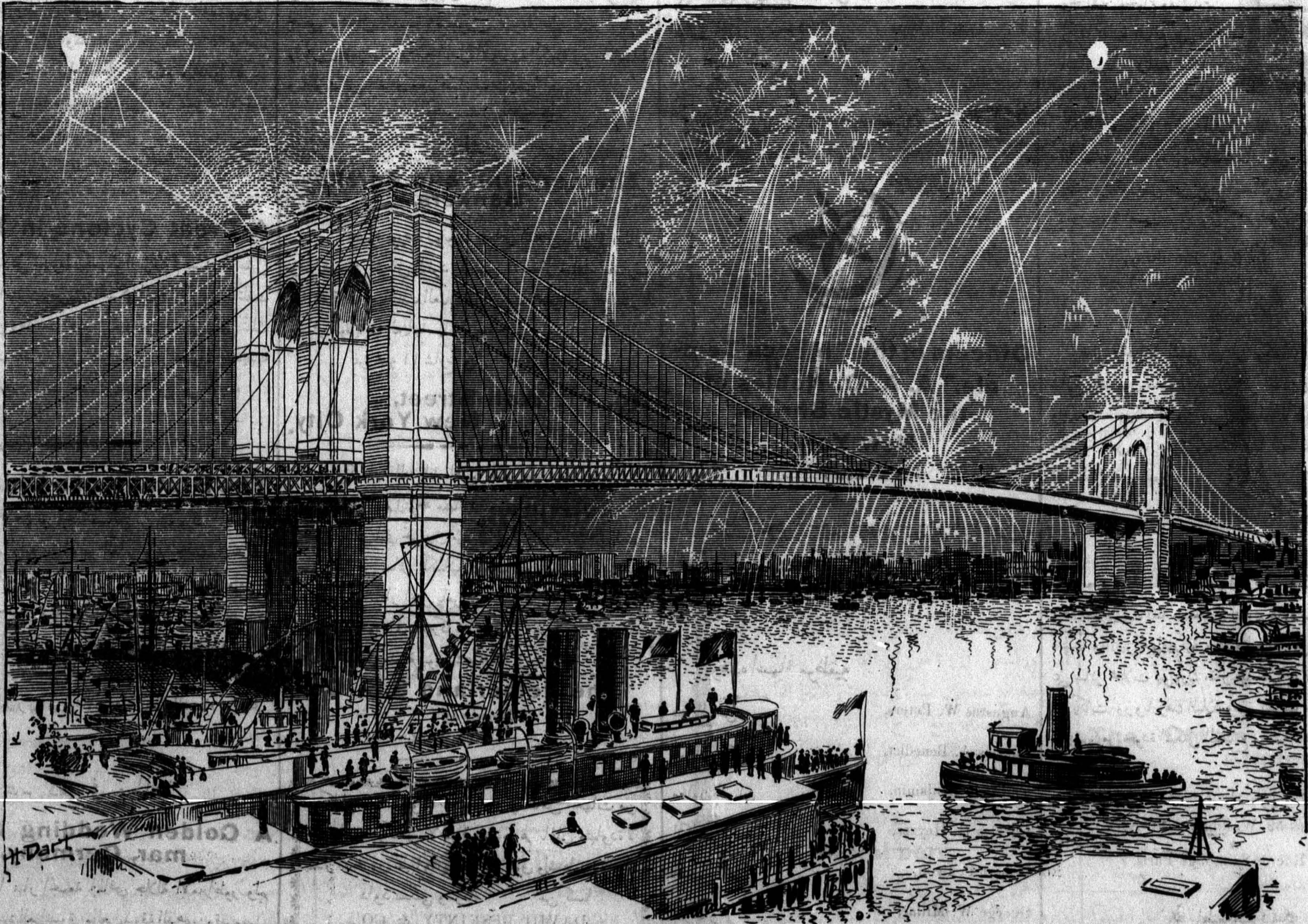
ايضاح

لم نغفل القسم الانكليزي في هذا العدد الا لحاجةٍ رايناها من ضروريات الحال ولوازم المنام وهي وفاء هذا الاحتفال العظيم حقهُ والاقامة بما هو مقيد على النفس من الحقوق الى حضرات القراء الكرام وبما ان استقصاً وصف المشاهد الفخيمة عزيز على افحل الكتاب وايضاح ما يداخل النفس في مثل هذه المواقف لا مقدرة عليهِ لارباب الاقلام وان حركات العواطف خفيت عن ان تدركها العقول ودقت عن ان تدخل تحت حكم المقول والمنقول رأَينا ان نورد هذه الرسوم تحفة لقرائنا الادباء نزيدهم علمًا بما كان في احتفال الاربعماية سنة لاكتشاف هذه القارة العظيمة فما من يقرا كمن يشاهد ولا يقوم الكلام مقام العيان ولما رأَينا ابناء نيويورك يبذلون الدرهم الكثير في سد حاجات هذا الاحتفال ليكون جامعًا بين طرفي الجمال والجلال وكانت هذه المدينة العظيمة مطلع هذا الكوكب لم يكن لنا مندوحة من مشاركتهم في عملهم هذا فبذلنا ما استلزمهُ الحال لتهيئة هذه الصور اقامة بواجبات النزيل وان كانت نفقتها تثقل كاهل الكوكب لحداثة سنهِ الاَّ ان اقدام مشتركيهِ عليهِ علة الاقدام وغدا لا يطلب غير افادتهم ولو كانت بتجشم مشاق وكثرة انفاق اذ انها غايتهُ القصوى ومقصدهُ الاكبر ولم نرَ لحضرات قرائنا الاميركيين حاجة لاخبار هذا الاسبوع لما ان جرائدهم لم تبقِ ولم تذر فاعتذرنا على ذلك لديهم كما هو مشروح بالانكليزية .



تمثال كولمبوس الذي اهدتهُ ايطاليا لاميركا ومنظر الحشد عند نصبه

وبما راينا ان الصحيفة لا تسع بقية رسوم الحفلات والاشخاص الذين لم علاقة بها اتبعناها بملحق لاتمام الفائدة



منظر جسر بروكلن العظيم والالعاب النارية عليه. توضح ما هو مذكور عن تلك الالعاب في الصفحة الاولى